

## Warm-up mit Frühlingscheck am 24./25. April

Wir wecken unsere Afis aus dem Winterschlaf und bringen Sie gleich fachmännisch aufs Vorderrad bzw. auf Vordermann. Wir profitieren dabei ganz bewusst von der langjährigen Erfahrung einiger Clubmitglieder, welche u.a. ein defektes Radlager innert 12 Sekunden erkennen, um es anschliessend innert 12 Minuten auswechseln zu können, und zwar mit selbstgefertigtem Spezialwerkzeug. Evtl. wird uns unser diplomierte Fahrlehrer Wale Steiner noch die neusten Verkehrsregeln in Erinnerung rufen, so dass wir anschliessend gerüstet sind für eine kleine Tour, um etwas Frühlingsluft zu schnuppern. Übernachtet wird an einem noch unbekanntem Örtchen, vermutlich im Jura.



**Übrigens:** Radlager sollten ab 80 000 km geprüft und wenn möglich ausgewechselt werden. Bitte dies bei der Anmeldung bekanntgeben, sonst könnte es etwas eng werden mit dem Radlager-Lager...

**Datum:** Sa/So, 24./25. April 2004

**Treffpunkt:** ab 10 Uhr Frühlingscheck bei Bruno Jüstrich am Zeughausweg 6 in 3270 Aarberg. Ca. um 14 Uhr starten wir dann zum Warm-up.

**Mitbringen:** Schlafsack

**Kosten:** Fr. 29.– für Übernachtung mit Frühstück. Allfälliges Verbrauchsmaterial beim Frühlingscheck soll direkt mit unseren Clubmechanikern beglichen werden.

**Anmeldung:** bis 19. 4. an Rolf Grun, online oder Tel. 079 245 09 55.

## «Q-si – schön, bisch weder do !»



Bild: Hans Waldmeier

Am Samstagmorgen, 20. Dezember 2003, fand sich eine ATC-Delegation mit Bruno, Chrige, Thedy, Yvonne, Dani, Martin und Andy in aller Herrgottsfrühe auf dem Flughafen Kloten ein, um unser Mitglied Markus Waldmeier zu begrüßen. Er hat sich entschlossen, nach fast 3 Jahren Amerikaaufenthalt wieder in die Schweiz zurückzukehren. Wir hoffen, er wird uns an einer der nächsten Ausfahrten mehr über seine Abenteuer im Land der unbegrenzten Möglichkeiten erzählen... **Welcome back!**

## Rückspiegel

### Skiweekend. 24./25. Januar 2004

Am Skiweekend waren mit dabei: René Vögeli, Reto und Daniela, Bruno, Werner, David, Harry, Fritz, Heidi und Patrick, Brigitte, Rolf und Alex, Wale, Ottili und Beatrice, Hans Jüstrich, Andy Lenherr, Dominik Wyss, Dominik Grun, Thomas Wyss, Florence & André sowie Gaby. Rolf Grun zählte insgesamt 24 Personen!

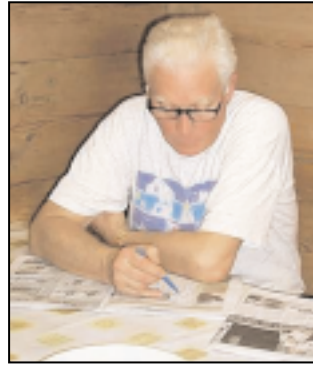


## Stammhök

Immer am 2. Freitag im Monat treffen sich Mitglieder und Ohneglieder des AfricaTwinclubs ab 19 Uhr im **Bergrestaurant Roggen** oberhalb Oensingen. Wir freuen uns immer auf neue Gesichter.

## Klapperstorch

Thomas und Petra Wyss haben Nachwuchs erhalten; Sie heisst **Jessica** und kam am 25. Januar 2004 (während des ATC-Skiweekends!), um 16.21 Uhr im Spital Laufen zur Welt. Masse: 46 cm, 2,1 kg **Wir gratulieren herzlich!**



Schnapschüsse vom Skiweekend Lenk, eingefangen von Gaby Frey.



## Africa Twin's Days 20.-23. Mai 2004

**Wir verbinden das Auffahrtswochenende 2004 mit einem grossen Africa-Twin-Treffen in Riom es Montagnes, Frankreich.**

### **Donnerstag, 20. Mai**

Gemütliche Fahrt Richtung Riom es Montagnes. Rolf und Bruno haben eine schöne Tour rekonstruiert, so dass wir nicht pausenlos Autobahn fahren müssen. Wir übernachten auf halbem Weg in einem gemütlichen Hotel.

### **Freitag, 21. Mai**

Frühstück, anschl. Weiterfahrt. Wir treffen im Laufe des Nachmittags in Riom es Montagnes ein; den ganzen Tag treffen noch laufend Teilnehmer ein. Gemeinsames Nachtessen in der Unterkunft.

### **Samstag, 22. Mai**

Frühstück, anschl. Ausflug zum Pavin-See, einem ehemaligen Vulkankrater, wo man zu Fuss um den Kraterand spazieren kann. Besichtigung der Altstadt von Besse und freiwilliges Mittagessen. Gegen 14 Uhr gibt's einen Roadbook-Ausflug auf das grossartige Plateau von Cézallier, Rückkehr in Riom es Montagnes gegen 18 Uhr, anschl. gemeinsames Nachtessen und Unterhaltungsabend mit Spielen bis spät in die Nacht.

### **Sonntag, 23. Mai**

Frühstück. Um 10 Uhr gibt's eine grosse Africa-Twin-Parade aller Teilnehmer in Riom es Montagnes, welche gegen 11 Uhr von Monsieur Le Maire (Bürgermeister?) verdankt wird. Um 12 Uhr gibt's ein (freiwilliges) letztes gemeinsames Mittagessen, anschl. geht's ab nach Hause!

### **Unterkunft & Kosten**

Wir übernachten im Hotel (Fr. 216.- im Doppelzimmer, Fr. 312.- im Einzelzimmer),

Die Preise sind pro Person gerechnet und beinhalten 4 Mahlzeiten inkl. je einem Glas Wein, 3x Frühstück, 3 Übernachtungen, Abendunterhaltung und Ausflüge.

**Bitte beachten:** Aufgrund der Umfrage am Chlaushöck haben wir zum vornherein Hotelübernachtung gebucht, weil das sicher am angenehmsten ist und wir uns den Transport von Schlafsack und Zelt sparen können.

### **Anmeldung**

Online-oder tel. Anmeldung bis spätestens 13. April mit gleichzeitiger Einzahlung des Übernachtungsbetrags (Vermerk: Africa-Twin'sDays, Euren Namen, Tel.Nr.) auf das **Clubkonto PC 40-163733-4**.

Wir melden dann die Gesamtteilnehmerzahl an das OK in Frankreich und überweisen den Gesamtbetrag.

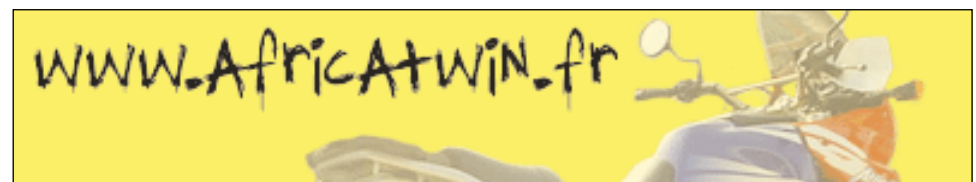
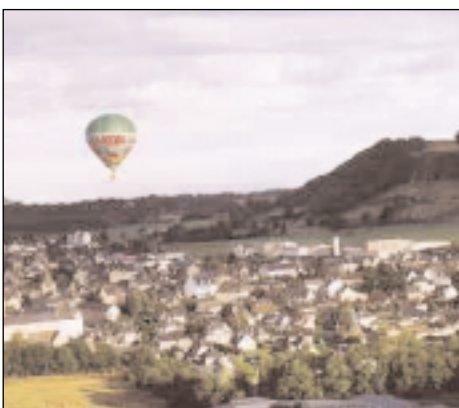
**Datum:** 20. 05. 2004–23. 05. 2004

**Treffpunkt/Zeit:** Donnerstag, 20. Mai, um 10 Uhr, bei der Restoroute Rose de la Broye in Estavayer-le-Lac, direkt an der neuen A1 am Neuenburgersee

**Kosten:** Bitte direkt einzahlen (siehe Anmeldeprozedere)

**Organisator:** Dani Hitz, Tel. 079 425 6 007

**Anmeldeschluss:** 13. 04. 2004



# «Scho gseh?»

[www.africatwinclub.ch](http://www.africatwinclub.ch)

Seit Montagabend, 16. Februar 2004, empfängt einen unter der altbekannten Internet-Adresse [www.africatwinclub.ch](http://www.africatwinclub.ch) ein völlig überarbeiteter und neu gestalteter Auftritt.

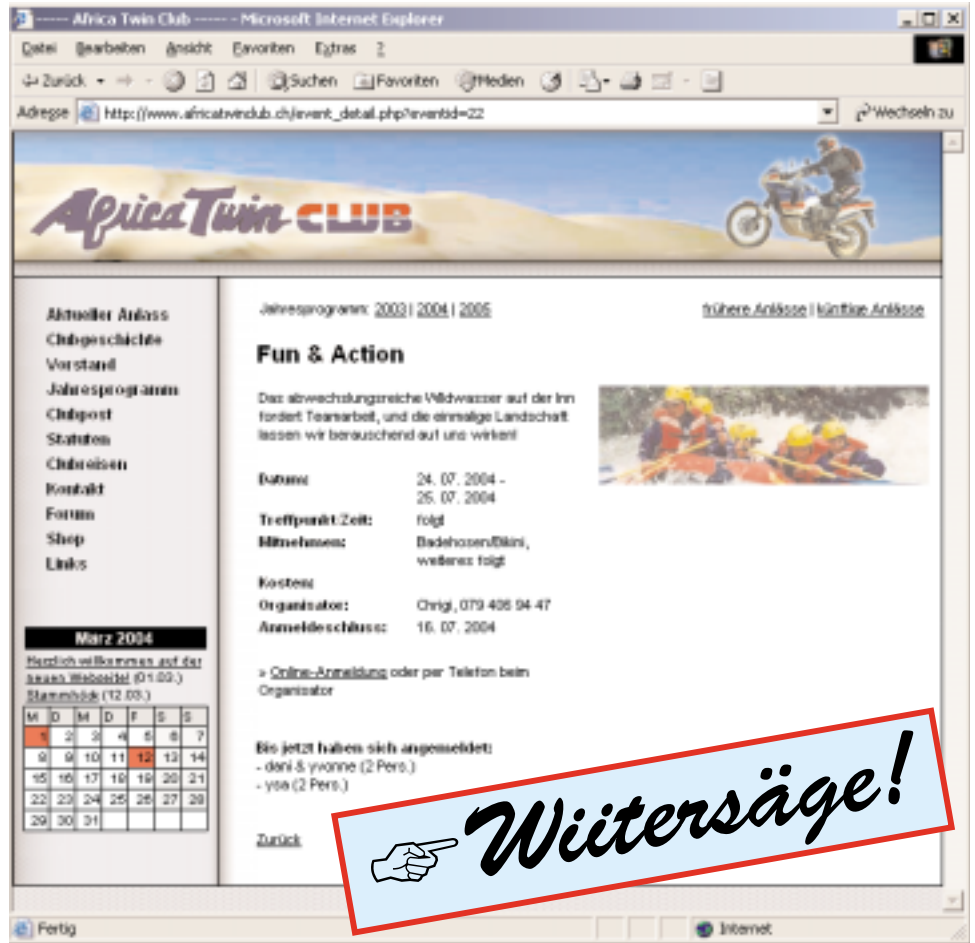
Ziel des ehrgeizigen Projekts, welches anlässlich der letzten Generalversammlung den Mitgliedern vorgestellt wurde, war in erster Linie, den etwas angestaubten Eindruck unserer «Online-Visitenkarte» wegzufegen und eine **ständig aktuelle Webseite** zu schaffen – aus diesem Grund ist nun immer der aktuelle (sprich: nächste) Anlass auf der Einstiegsseite zu sehen und ein kleiner Kalender gibt einen Überblick über die Clubaktivitäten im laufenden Monat.

Nachdem eine Ausfahrt stattgefunden hat, werden wenn immer möglich Bilder und Rückspiegeltexte aufgeschaltet, welche unter der Rubrik «**Vergangene Anlässe**» abgerufen werden können. Alle verfügbaren Berichte aus dem Clubpostarchiv der alten Webseite wurden übernommen und in derselben Rubrik abgelegt: der erste Rückspiegeltext dokumentiert somit das Wallis-Weekend vom 29. April 1995 – wenn das kein schönes Stück Clubgeschichte ist!

Ein weiterer Nutzen ist z.B. die Möglichkeit, sich online für einen Anlass anzumelden und dabei sofort zu erkennen, wer sich sonst noch angemeldet hat. Telefonische Anmeldungen können vom Administrator trotzdem zu den bereits Angemeldeten hinzugefügt werden; aus Datenschutzgründen natürlich nur mit einem «Nicknamen».

Der neugeschaffene **Shop** erlaubt es, diverse Clubartikel wie T-Shirts, Caps oder Fleecepullover mit dem Clubemblem zu bestellen.

Die Clubpost wird nach wie vor hergestellt, nur schon aus Rücksicht auf die Wenigen, welche sich noch nicht oder vielleicht gar nie zu den



«Internauten» zählen können oder wollen. Es stimmt uns aber zuversichtlich, wenn selbst ein eingefleischter Anti-Computer-Mensch wie Elmar Stähli aus Schwanden sich plötzlich per E-Mail meldet und voller Freude verkündet: **«Die PDF-Dateien funktionieren einwandfrei, kann die Clubpost sogar ausdrucken. Ich freue mich, dass Du beim Versenden der Clubpost weniger Mar-**

**ken lecken musst und warte gespannt auf die neue Post.»**

Nun denn, lieber Elmar, wir gratulieren Dir herzlich zu Deiner Bereitschaft, einen Computerkurs zu besuchen und hoffen, dass Du nun bei möglichst vielen Africatwinfahrern Werbung für Deinen mutigen Schritt und natürlich für unsere neue Webseite machst.

dhi

## Frühlings-Bestellaktion \*\*\* NEUE PREISE \*\*\* Unser Lager geht zu Ende \*\*\* Jetzt bestellen \*\*\*

<p><b>T-Shirt</b> grau, mit gesticktem Clublogo</p>  <p><b>Fr. 19.–</b></p>	<p><b>Fleece</b> grau, mit gesticktem Clublogo</p>  <p><b>Fr. 49.–</b></p>
<p><b>Gilet</b> schwarz, mit gesticktem Clublogo</p>  <p><b>Fr. 39.–</b></p>	<p><b>Cap</b> schwarz, mit gesticktem Clublogo</p>  <p><b>Fr. 15.–</b></p>

**Bestellung**  **Shop**

Ich bestelle hiermit

<input type="checkbox"/> <b>T-Shirt</b> , grau	<input type="checkbox"/> XXL	<input type="checkbox"/> XL	<input type="checkbox"/> L	<input type="checkbox"/> M	à Fr. 19.–
<input type="checkbox"/> <b>Fleece-Pullover</b> , grau	<input type="checkbox"/> XXL	<input type="checkbox"/> XL	<input type="checkbox"/> L	<input type="checkbox"/> M	à Fr. 49.–
<input type="checkbox"/> <b>Gilet</b> , schwarz	<input type="checkbox"/> XXL	<input type="checkbox"/> XL	<input type="checkbox"/> L	<input type="checkbox"/> M	à Fr. 39.–
<input type="checkbox"/> <b>Cap</b> , schwarz	Universalgrösse				à Fr. 15.–

zuzüglich Portokosten ..... Fr. 6.–

**TOTAL** ..... Fr. \_\_\_\_\_

Bitte Totalbetrag einzahlen auf Clubkonto PC 40-163733-4 mit Bestellvermerk.

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

E-Mail / Telefon: \_\_\_\_\_

**Talon ausschneiden und einsenden an:**  
 Bruno Jüstrich, Zeughausweg 6, 3270 Aarberg.  
**Oder online unter [www.africatwinclub.ch/shop.php](http://www.africatwinclub.ch/shop.php)**